



BESCHLUSS NR. 11

Schwaz, 28. Oktober 2014

betreffend **EUROPAREGION:
Wegbereiterin der langjährigen
Verbindung zwischen Innovation und
Sport**

Sport spricht eine universelle Sprache und ist Impulsgeber für Innovation und das gesellschaftliche, wirtschaftliche und kulturelle Wachstum einer Gemeinschaft. Die Europäische Union, die OECD, die UNESCO und weitere internationale Organisationen sind gerade dabei, aufgrund der mannigfaltigen Auswirkungen des Sports auf verschiedene Branchen eine integrierte Vision des Sports, der Lebensqualität und der Innovation auszuarbeiten. In Anbetracht der engen Verbindung zwischen den drei Ländern und den jüngsten Formen der internationalen Zusammenarbeit bei der Winter-Universiade 2013 im Trentino kann die Europaregion neue fortschrittliche Ideen entwickeln und dabei die sportliche Tradition in Südtirol, im Bundesland Tirol und im Trentino vereinen und aufwerten.

Historisch gesehen hat der Sport, insbesondere der Hochschulsport, dazu beigetragen, die Europaregion zu vereinen und zu internationalisieren. Die internationale Öffnung und der Sport als Verbindungsglied haben diesen Gebieten die Schaffung und Stärkung einer Identität erlaubt, die auch mit dem Sport verbunden ist.

Erst vor Kurzem wurde wieder bestätigt, dass das Trentino die sportlichste Provinz Italiens ist und alle drei Länder der

DELIBERAZIONE N. 11

Schwaz, 28 ottobre 2014

riguardante l'**EUREGIO: avanguardia di
storia, innovazione e sport**

Lo Sport è un linguaggio universale, un volano di innovazione e di crescita sociale, economico e culturale di una Comunità. Unione Europea, OCSE, UNESCO e diversi forum internazionali stanno articolando una visione integrata di sport, qualità della vita ed innovazione per la forte ricaduta che lo sport ha nei diversi settori. Alla luce del tradizionale legame tra le Province e delle recenti collaborazioni internazionali create dalle Universiadi Invernali Trentino 2013, l'EUREGIO potrà sviluppare nuove idee all'avanguardia, unendo e rinnovando le tradizioni sportive che hanno visto protagoniste la Provincia di Bolzano, il Land Tirolo e la Provincia di Trento.

Storicamente lo sport – e in particolare lo sport universitario – hanno unito e internazionalizzato l'EUREGIO. La apertura internazionale e lo sport come elemento unificante hanno permesso al territorio di creare e rafforzare una identità legata anche allo sport.

È di questi giorni la conferma della provincia di Trento quale area più sportiva d'Italia e la presenza nei primi

Europaregion europaweit die ersten Plätze belegen.

1949 war Südtirol Austragungsort der ersten internationalen Universiade der Nachkriegszeit. In **Meran** fand die erste Ausgabe der "*International University Sport Week*", der ersten internationalen Veranstaltung der FISU (Fédération Internationale du Sport Universitaire) statt und dieses innovative Projekt mündete schließlich in die erste Universiade in Turin im Jahre 1959.

Bei der XXII. Ausgabe der *Winteruniversiade* in **Innsbruck-Seefeld** im Jahr 2005 wurde die starke Verbindung zwischen Tirol, Sport und Hochschule hervorgehoben und der kosmopolitische Geist des Sports sowie die Beziehung zwischen Sport und Hochschule bzw. zwischen jungen Menschen und Institutionen gestärkt.

Anlässlich der XXVI. *Winteruniversiade* im Trentino im Jahr 2013 wurde diese Tradition vertieft und fortgeschrieben.

Diese starke Verbindung wurde bei der Übergabe der von Papst Franziskus in der Europaregion angezündeten **Fackel der Universiade Trentino 2013** zum Ausdruck gebracht: In Brixen wurde sie anlässlich der jährlichen Diplomverleihung der Fakultät für Bildungswissenschaften dem Rektor der Bozner Universität übergeben, in Innsbruck wurde sie bei der Eröffnung des Eislaufplatzes in der Altstadt von der Innsbrucker Bürgermeisterin und einem Vertreter der Universität Innsbruck in Empfang genommen und in Trient wurde sie schließlich dem Trentiner Landeshauptmann und sämtlichen internationalen Behördenvertretern bei der Eröffnungsfeier der Universiade Trentino 2013 überreicht.

Zur Würdigung der besonderen Verbindung zwischen der Europaregion/Sport und der Europäischen Union wurde im November 2013 am Sitz der **Gemeinsamen Vertretung der Europaregion Tirol – Südtirol –**

posten der classifica nel ranking europeo delle tre province.

Nel 1949, la Provincia Autonoma di Bolzano ospitò i primi giochi internazionali degli studenti universitari del Secondo Dopoguerra. **Merano** ospitò la prima edizione delle "*International University Sport Week*", il primo evento internazionale della FISU (Federazione Internazionale Sport Universitari) e il progetto innovativo maturò successivamente nelle prime vere Universiadi a Torino nel 1959.

Nel 2005, il Land Tirolo ospitò a **Innsbruck-Seefeld** la XXII edizione delle *Universiadi Invernali*, dimostrando un forte legame tra territorio, sport ed università, che ha rafforzato lo spirito cosmopolita dello sport, il legame sport-università ed il legame giovani-istituzioni.

Nel 2013, la Provincia Autonoma di **Trento** ospitò la XXVI edizione delle *Universiadi Invernali* ed ha approfondito e rinnovato questa tradizione.

Il forte legame è stato testimoniato dal passaggio della **Torcia delle Universiadi Trentino 2013**, accesa da Papa Francesco, nel territorio dell'Euregio: a Bressanone accolta dal Rettore dell'Università di Bolzano in occasione della cerimonia annuale di conferimento dei diplomi della Facoltà di Scienze della Formazione; ad Innsbruck accolta dalla Bürgermeisterin di Innsbruck e dal delegato dell'Università di Innsbruck in occasione dell'apertura della pista di pattinaggio nel centro storico; a Trento accolta dal Presidente della Provincia Autonoma di Trento e da tutte le autorità internazionali durante la cerimonia di apertura delle Universiadi Trentino 2013.

Per celebrare il legame speciale tra EUREGIO/Sport ed Unione Europea, le Universiadi furono ospitate a Bruxelles nel novembre 2013 presso la **Rappresentanza Comune della Regione Europea "Tirolo – Alto Adige –**

Trentino bei der EU eine europäische Debatte mit dem Botschafter Marco Peronaci (Ständige Vertretung Italiens bei der EU) mit Vertretern der Europäischen Kommission und internationalen Experten abgehalten.

Die Winteruniversiade im Trentino 2013 hat neue Perspektiven für den Sport eröffnet und eine themenübergreifende Debatte zu Sport, Innovation und Hochschule angestoßen. Beim EU-Ministerrat vom 26. November 2013 bezeichnete der italienische Sportminister **Graziano Delrio** die Universiade 2013 im Trentino als ein *"paradigmatisches Beispiel für die Integration zwischen Innovation und Sport"*.

Bei dieser Universiade war nämlich zum ersten Mal in der Sportgeschichte auch das **Europäische Institut für Innovation und Technologie (EIT)** beteiligt. Das EIT hat über den Knoten Trient ein Netzwerk in der gesamten Europäischen Union gespannt und eine Sondersitzung zum Thema "sport-oriented enterprises" abgehalten, um das Innovationspotential des Sports auf europäischer Ebene und die Vorreiterrolle der Länder als Experimentierfeld neuer, innovativer Lösungen bestätigt.

Der **Vize-Präsident der Europäischen Kommission** sowie Kommissar für Industrie und Tourismus, Antonio Tajani, erklärte in seiner Videobotschaft an die Universiade 2013 im Trentino: *"Die Universiade bietet eine günstige Gelegenheit, die Beziehungen zwischen dem Wissens- und Innovationsdreieck aus Sport, Hochschule und Industrie zu stärken. Es ist unsere Absicht, zum Beispiel spezifische **grenzüberschreitende Clusters** mit Hochschulen und industriellen Forschungszentren zu bilden, die besonders auf Forschung und Entwicklung, technologische Transfers und innovative Lösungen für den Sport fokussiert sind"*.

Der Abschluss der Universiade wurde schließlich mit einer internationalen Erklärung zu Sport, Innovation und Hochschule besiegelt, die am 10.

Trentino", dove fu organizzata una riflessione europea con l'Ambasciatore Marco Peronaci (Rappresentanza Permanente dell'Italia presso l'Unione Europea) e con rappresentanti della Commissione Europea ed esperti internazionali.

Le Universiadi Invernali Trentino 2013 hanno aperto nuove prospettive per lo sport, creando una riflessione trasversale su sport, innovazione ed università. Il 26 novembre 2013, durante il Consiglio dei Ministri dell'Unione Europea, il Ministro dello Sport, **Graziano Delrio**, ha definito le Universiadi Trentino 2013 *"esempio paradigmatico di integrazione tra innovazione e sport"*.

Le Universiadi hanno coinvolto per la prima volta nella storia dello sport lo **European Institute of Innovation and Technology (EIT)**. Lo EIT ha attivato il network dell'Unione Europea attraverso il nodo di Trento e ha realizzato una sessione speciale su "sport-oriented enterprises", confermando le potenzialità di innovazione-sport a livello europeo e il ruolo di avanguardia del territorio per sperimentare nuove soluzioni innovative.

Il **Vice-Presidente Commissione Europea**, responsabile per Industria e Turismo, Antonio Tajani, ha dichiarato nel video-messaggio, mandato alle Universiadi Trentino 2013: *"Le Universiadi sono l'occasione propizia per rafforzare il legame sport-università-industria, che rappresenta il vero triangolo della conoscenza e della innovazione. È nostro intento, ad esempio, sviluppare specifici **clusters trasfrontalieri** con università, centri di ricerca-industria, sviluppati in particolare in ricerca e sviluppo, trasferimento tecnologico e soluzioni innovative per lo sport"*.

Le Universiadi sono culminate infine con la Dichiarazione Internazionale su Sport-Innovazione-Università, sottoscritta a Rovereto il 10 dicembre 2013 da **Tiziano**

Dezember 2013 in Rovereto von **Tiziano Mellarini** (Sportlandesrat, PAT), Giovanni Malagò (Präsident des italienischen olympischen Komitees), Claude-Louis Gallien (Präsident der FISU), Giovanni Panebianco (Präsidium des Ministerrats, Amt für Sport) und verschiedenen Hochschulleitern unterschrieben wurde und zur Umsetzung neuer Ideen und neuer öffentlich-privater Partnerschaften weiteren Beitritten offen steht. Entsprechend der Tätigkeit des Büros der Vereinten Nationen für Sport im Dienste von Entwicklung und Frieden, der kulturellen Tätigkeit der UNESCO und der wirtschaftlichen und kulturellen Projekte der OECD bzw. der Europäischen Union bestätigt die Erklärung der Universiade die Rolle des Sports als "universelle Sprache" sowie seinen "erzieherischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Wert" und sieht die zukünftigen Perspektiven des Sports als Antrieb für die Innovation und die technologisch-wissenschaftliche Forschung.

Die Universiade 2013 im Trentino erbrachte nicht zuletzt einen wichtigen Beitrag zur **Arbeitsgruppe "Sport-Industrie" der Europäischen Kommission** zum Thema Innovation und Sport. Durch die Entsendung und Teilnahme von Sergio Anesi (Präsident der Universiade 2013 im Trentino und Direktor des Amtes für Sport/PAT sowie Vorstandsmitglied des italienischen olympischen Komitees an dieser Arbeitsgruppe) wurde die sportliche und internationale Berufung und der Innovationswille der Europaregion durch eine noch engere Verbindung zwischen Sport und Kultur bestätigt.

Diese Formen der Zusammenarbeit zwischen Sport, Innovation und den Ländern entsprechen den Leitsätzen der Europaregion und unterstreichen die sportliche Berufung derselben (die in nationalen und internationalen Rankings bestätigt wird, wo sie die ersten Plätze belegen). Dadurch kann zusätzlich zu den nachfolgend genannten Initiativen der letzten Jahre eine zusätzliche Dimension aktiviert werden (gesellschaftliche Innovation und universitäre/industrielle Forschung):

Mellarini (Assessore allo Sport, PAT), Giovanni Malagò (Präsident CONI), Claude-Louis Gallien (Präsident FISU/Federazione Internazionale Sport Universitari), Giovanni Panebianco (Presidenza del Consiglio, Ufficio Sport) e da vari leader accademici, oltre ad essere aperta a nuove sottoscrizioni in futuro per catalizzare nuove idee e pubblico-private e nuove partnership. In linea con il lavoro delle Nazioni Unite "Sport for Development and Peace", dell'UNESCO in ambito culturale e dell'OECD/Unione Europea in ambito economico e culturale, la Dichiarazione delle Universiadi riafferma il ruolo dello sport come "linguaggio universale", "valore educativo", "valore sociale" e "valore economico", focalizzando le future prospettive sul ruolo dello sport come volano per l'innovazione e per la ricerca scientifico-tecnologica.

Le Universiadi Trentino 2013 hanno portato infine un contributo importante al **Working Group "Sport-Industria" della Commissione Europea** su innovazione e sport. La nomina e la partecipazione di Sergio Anesi (Präsident der Universiadi Trentino 2013, Direttore dell'Ufficio Sport/PAT e membro di Giunta CONI) in questo Working Group ha confermato la vocazione sportiva ed internazionale del territorio dell'EUREGIO e la propensione ad innovare, approfondendo il legame tra sport e cultura.

Queste collaborazioni tra sport, innovazione e territorio sono in linea con i principi guida dell'EUREGIO, valorizzano la vocazione sportiva dell'EUREGIO (confermata nei ranking nazionali ed internazionali tra le regioni più sportive) e permettono di attivare una dimensione complementare (innovazione sociale e ricerca universitaria/industriale) rispetto alle iniziative articolate nel corso degli anni tra cui si ricordano:

- das **erste EUREGIO-Sport Camp** in Baselga di Pinè im Juli 2014;
- der **Tiroltag** beim **Europäischen Forum Alpbach 2012**;
- die **Zusammenarbeit** der drei Länder auf **Hochschulebene**.

Die interregionale Kommission teilt die Grundsätze und Ziele der 'International S-Mart Trentino 2013 Declaration on Sport and University for Innovation' vom 10. Dezember 2013, die von der Provinz Trient in Zusammenarbeit mit der Universität Trient formuliert wurde und unter anderem anlässlich der XXVI. Winteruniversiade Trentino 2013 von der Freien Universität Bozen mitunterzeichnet wurde.

DER SÜDTIROLER LANDTAG,
DER TIROLER LANDTAG UND
DER LANDTAG
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT

beschließen:

"Der Dreierlandtag fordert die Landesregierungen von Tirol, Südtirol und dem Trentino auf, unter Einbeziehung des EVTZ der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino einen **ständigen runden Tisch der zuständigen Sportlandesräte** und Sportlandesbehörden einzurichten, damit sie ein **gemeinsames mehrjähriges Programm** ausarbeiten, das jährlich aktualisiert wird und insbesondere Folgendes umfasst:

- die Einrichtung eines **'Sportnetzwerkes der Europaregion'**, das die Universitäten und Forschungsstätten der Europaregion sowie die repräsentativen Verbände der Wirtschaftszweige umfasst, für die Sport ein Wirtschaftsfaktor ist; Das 'Sportnetzwerk der Europaregion' könnte in Europa und bei den wichtigsten internationalen Verbänden als Lobbyist auftreten und die Erfolgsmethoden bei der Organisation von Großveranstaltungen im Trentino, in Südtirol und im Bundesland Tirol (wie

- il **primo EUREGIO Sport Camp**, che si è svolto a Baselga di Pinè nel luglio 2014;
- la **Giornata del Tirolo 2012** presso l'**Alpbach European Forum**;
- la **collaborazione in ambito universitario** tra le tre province.

La Commissione interregionale condivide i principi e gli obiettivi enunciati nella 'International S-Mart Trentino 2013 Declaration on Sport and University for Innovation' del 10 dicembre 2013, promossa dalla Provincia di Trento in collaborazione con l'Università di Trento e sottoscritta, tra gli altri, dalla libera università di Bolzano, in occasione della XXVI Universiade invernale Trentino 2013.

LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,
DEL LAND TIROLO E DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

deliberano:

"Le tre assemblee legislative, riunite in seduta congiunta, impegnano gli esecutivi delle Province di Trento, di Bolzano e del Land Tirolo a costituire, coinvolgendo il GECT Euregio Tirolo Alto-Adige Trentino, un **tavolo permanente degli assessori** competenti in materia di sport e dei rispettivi uffici che **predisponga un programma comune pluriennale** aggiornabile annualmente, il quale in particolare preveda:

- la costituzione di un **'Network dell'Euregio per lo sport'** che coinvolga le università e gli enti e organismi di ricerca dell'Euregio nonché enti e associazioni rappresentative di categorie economiche interessate dallo sport. Il 'Network dell'Euregio per lo sport' potrebbe fungere da lobby maker sui tavoli europei o delle principali federazioni internazionali e potrebbe supportare iniziative di divulgazione delle best practices dei grandi eventi in Trentino, Alto Adige e Tirolo (come ad

zum Beispiel der Winteruniversiade 2013 im Trentino oder der Jugendolympiade 2012 in Innsbruck) verbreiten;

- die **Analyse der im Sportsektor tätigen Unternehmen** und branchenübergreifend der anderen damit verbundenen Wirtschaftszweige (Tourismus, Gesundheitswesen, Technologie usw.) zur Erhebung und Veröffentlichung bis dato noch nicht verfügbarer Daten, um neue unternehmerische Initiativen zu fördern oder den Grundstein für eine Zusammenarbeit zwischen öffentlichen Einrichtungen und privaten Unternehmen zu legen, wodurch auch die Jugendbeschäftigung gefördert werden kann;
 - die **gemeinsame Kandidatur für die Austragung von Sportgroßveranstaltungen** in den drei Ländern, die im Rahmen eines gemeinsamen Kalenders der Sportgroßveranstaltungen zu koordinieren sind, damit sich die Veranstaltungen nicht überschneiden bzw. dabei keine Ressourcen verschwendet werden;
 - die Bestimmung des Trentino, Südtirols und des Bundeslandes Tirol als interdisziplinäre Versuchsstätte, transnationale Beobachtungsstelle und Wegbereiter bei der Verbindung von Sport, Innovation, Hochschule und Unternehmen zu einem **grenzüberschreitenden Cluster, um sich zukünftig gemeinsam an europäischen Projekten zu beteiligen und die Herausforderungen bei der Verbesserung der Lebensqualität der Bürger zu bewältigen.**
- esempio Universiade Invernale Trentino 2013 o Olimpiade Giovanile Innsbruck 2012);
- il **monitoraggio delle imprese operanti nel settore sport e trasversalmente** negli altri settori ad esso collegati (turismo, sanità, tecnologie, etc), al fine di raccogliere ed analizzare dati ad oggi non esistenti e promuovere la loro divulgazione per favorire nuove iniziative imprenditoriali o porre le basi per collaborazioni fra enti pubblici e aziende, volano anche sull'occupazione giovanile;
 - la proposta di **candidature per grandi eventi sportivi** che possano coinvolgere i tre territori, da coordinare nell'ambito di un **calendario comune dei grandi eventi sportivi**, che consenta di armonizzare gli eventi ed evitare sovrapposizioni o dispersioni di risorse;
 - l'individuazione delle Province di Trento, di Bolzano e del Land Tirolo come luogo di sperimentazione interdisciplinare, osservatorio transnazionale e avanguardia nell'unire sport, innovazione, università e impresa come **cluster transfrontaliero nella prospettiva di rispondere unitamente a progetti europei e a sfide future per migliorare la qualità della vita dei cittadini.**

Es wird bekundet, dass die Landtage von Südtirol, Tirol und dem Trentino diesen Beschluss Nr. 11 in der gemeinsamen Sitzung vom 28. Oktober 2014 in Schwaz einstimmig gefasst haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirol e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 28 ottobre 2014 a Schwaz, la presente deliberazione n. 11 all'unanimità.

DER PRÄSIDENT
DES TIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DELLA
DIETA REGIONALE DEL TIROLO

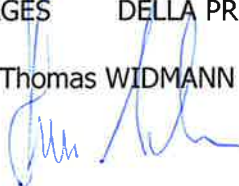
DDr. Herwig VAN STAA



DER PRÄSIDENT
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

dott. Thomas WIDMANN



DER PRÄSIDENT
DES TRENTINER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Bruno DORIGATTI

